CH-2537 Vauffelin / Biel
Telefon 032 / 321 66 00
Telefax 032 / 321 66 01

Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA



Bestätigung

Nr. P-1240/04

Handelsbezeichnung:		Renault Mégane 2.0 16V Turbo Sport													
Тур:		M													
EG-TG-Nr:		e2*70/156-98/14*0272, e2*70/156-2001/116*0272													
ursprüngl. Motorleistung.:		165 bis 169 kW													
Antriebsart:		Frontantrieb													
VIN-Code:															T
Änderungsbezeichnung:				Felge	n-/Reife	enumrü	stung	und Ei	nbau v	on Dis	tanzsch	eiben	-		
Änderungstypen:			Ve	erwende											
Verändern der ET um mehr als 1% (der Spurbreite) pro Radseite (A1b)															
Bauteilhersteller:	KW auto	omotive C	SmbH, D	-74427	Fichtenl	berg / F	ower	Tech (SmbH,	D-562	35 Rans	sbach-	Baumb	ach	

Umbauteile Es können wahlweise nachfolgende Felgen, Reifen-/Distanzscheibenumrüstung nur in Kombination verwendet werden

	HE THE STATE OF THE STATE OF	Zuläss	sig auf			a F						nu			v. al	_	eifer	4)	207											_
Felgengrösse ¹⁾	Einpresstiefe ³⁾ Mögliche Gesamt- einpresstiefe (ET) in mm (=ET-Felge abzüglich Dicke der Distanzscheibe)	Vorderachse 2)	Hinterachse 2)	185/65	185/55	195/65	195/60	195/55	195/50	195/45	195/40	205/55	205/50	205/45	205/40	215/45		215/35	225/45	225/40	225/35	225/30	235/40	235/35	235/30	245/35	245/30	255/35	265/35	265/30
6½ x 15	+10 bis +70 mm	X	X	V	1	1	V	1	V	V		V	1	1										7		1				
7 x 15	+10 bis +70 mm	X	X	V	1		1	V	1	V		1	1	1		1	1	7						15						
7½ x 15	+10 bis +70 mm	Х	X					1	V	V		1	1	1		1	1	J												
8 x 15	+5 bis +70 mm	X	X					V	1	V		1	1	1		V	1													
8½ x 15	+5 bis +50 mm	X	X							1		1	1			1	1													
9 x 15	+5 bis +50 mm	X	X													1	V													
6½ x 16	+10 bis +70 mm	X	X						1	V	V	V	1	V																
7 x 16	+10 bis +70 mm	X	X						1	1	1	V	1	1			1	1	_		779		\vdash	W			\vdash	\vdash	П	
7½ x 16	+10 bis +70 mm	X	X					Г	V	V	1	V	1	1			1	1					Г				\vdash	\vdash		
8 x 16	+5 bis +70 mm	X	X							1	1	1	1	1				1		1										
9 x 16	+5 bis +50 mm	X	X			Г											1	1	\vdash	1		Г	\vdash			√5)	\vdash			
10 x 16	+5 bis +50 mm	Х	X							$\overline{}$							Г		\vdash	1		Г	Г			1		1	Н	
6½ x 17	+10 bis +70 mm	X	X							7		V	1	1															H	
	+10 bis +70 mm	X	X					Т						1	1	1	1	1	1	1	1	\vdash					Н		\vdash	
7 x 17	+48 mm ⁶⁾	X	X	Ī						1	М					/									W		\vdash		\vdash	
7½ x 17	+10 bis +70 mm	X	X											1	1	1	1	1	/	1	/		Н				\vdash		\vdash	
8 x 17	+5 bis +70 mm	Х	Х						7					Т	1	/	1	1	1	1	1		Н			V				
8½ x 17	+5 bis +50 mm	X	X												1	/	/	1	1	/	/		\vdash			1			Н	
9 x 17	+5 bis +50 mm	Х	Х			7									1	1	1	1	1	1	/			W		V				
9½ x 17	+5 bis +50 mm	Χ	Х														1		V		1		1			1		Н	V5)	
10 x 17	+5 bis +40 mm	***	Х		1										Г										-	/			1	
	+20 bis +70 mm	Х	X								F						/	V		V	1			T					П	
7½ x 18	+48 mm ⁶⁾	X	X				_													1			Н				H		Н	
8 x 18	+20 bis +70 mm	X	X														1	V		V	1		1				Н	\vdash		
8½ x 18	+5 bis +70 mm	X	X	Г	7						Г	$\overline{}$					1	1		1	1		1			-	Н			
9 x 18	+5 bis +50 mm	X	X		7												V	V		1	/		1				П		П	
9½ x 18	+5 bis +50 mm	X	X										-	10	11					1	1		1						П	V5
10 x 18	+5 bis +40 mm	X	X																	1							Н		П	V5
8 x 19	+20 bis +70 mm	X	X												T			1			/			1			1		H	
8½ x 19	+5 bis +50 mm	X	X															1			/			/			1		\vdash	
9 x 19	+5 bis +50 mm	X	X																		1			1			1		\vdash	
9½ x 19	+5 bis +50 mm	X	X																					~			1			
8 x 20	+5 bis +50 mm	Х	X		T																	/			1			- 1	\vdash	
8½ x 20	+5 bis +50 mm	X	X										-								_	V			1			-	\vdash	
9 x 20	+5 bis +50 mm	X	X	1	-	_	-						-	_	-		-	-	-	-	_	-			.5		_	-	\vdash	

Distanzscheiben sind zusätzlich mit einem Prägestempel versehen.....



	100 6	9	A SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA			Dist	anzscheiben 2)		12.15		
Bezeichnung	Dicke (mm)	Werkstoff	Ausführung	Bezeichnung	Dicke (mm)	Werkstoff	Ausführung	Bezeichnung	Dicke (mm)	Werkstoff	Ausführung
40.A1	5	LM	Ausführung D	30.099	5	LM	Ausführung D1	40.335	20	LM	Ausführung A
30.099	5	LM		40.A1	5	LM		40.B1	20	LM	
30.410	8	LM	-t- n	30.410	8	LM	— •	40.B2	25	LM	
40.A2	8 ww.10	LM	() H	40.A2	8 ww.10	LM	(2) I	40.336	25	LM	
40.A3	15/16	LM	(*(* (*) *)	30.023	15/16	LM	(0(1)0)	40.B3	30	LM	(\$(*)\$)
30.023	15/16	LM	() () () () ()	40.A3	15/16	LM	(89) H	40.B4	35	LM	
30.409	17.5	LM	/ I	30.409	17.5	LM	A I		> <	><	
40.A4	20	LM		40.A4	20	LM		><	> <	> <	

¹⁾ Sofern es sich nicht um eine Originalfelge handelt, ist der Zulassungsstelle eine Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2A (Hinweis auf die Verwendbarkeit im Zusammenhang mit Distanzscheiben ist nicht erforderlich) vorzulegen. Es ist darauf zu achten, dass eine genügend grosse Auflagefläche der Felge (insbesondere bei Stahlfelgen) vorhanden ist. Das Anzugsmoment der Befestigungselemente ist gemäss Herstellerangaben. Die aufgeführten Felgendimensionen können achsweise unterschiedlich kombiniert werden, wobei die Breite der Felgen auf der Vorderachse gleich oder max. 1,5° kleiner als diejenige auf der Hinterachse sein muss. Es dürfen jedoch nur Felgen mit gleichem Durchmesser verwendet werden.

3) Die Gesamteinpresstiefe (ET) auf der Vorderachse darf bis max. 20 mm grösser oder gleich derjenigen auf der Hinterachse sein!

Die aufgeführten Distanzscheiben k\u00f6nnen an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der Hinterachse verwendet werden. Die Distanzscheiben k\u00f6nnen miteinander kombiniert werden, wobei die Distanzscheiben an der Vorderachse gleich dick oder d\u00fcnner sein m\u00fcssen wie diejenige an der Hinterachse.

- 4 Liegen die angegebenen Reifendimensionen ausserhalb der ETRTO-Angaben, dann ist gemäss asa-Richtlinie 2A für diese Felgen-/Reifenpaarung eine gesonderte Bestätigung beizubringen. Die verwendeten Reifen müssen alle von demselben Hersteller stammen. Liegt vom Reifenhersteller keine entsprechende Bestätigung über mögliche Kombinationen unter-schiedlicher Profilmuster vor, so müssen alle Reifen identisches Profilmuster aufweisen. Es sind auch die Originalen Reifendimensionen gemäss Typengenehmigungs-Nr. zulässig Oesschwindigkeitsindex und die Mindesttragkraft müssen für das betreffende Fahrzeug ausreichend sein. Bei Fahrzeugen, die mit einem ABV ausgerüstet sind, muss der Reifendurchmesser an der Vorder- und Hinterachse gleich gross sein (zulässige Differenz ≤12 mm). Die aufgeführten Reifendimensionen können das Gesamtübersetzungsverhältnis um mehr als 8% verändern. Ein Nachweis über die Einhaltung der Zulassungsvorschrift hinsichtlich asa-Richtlinie 2A. Änderung der Gesamtübersetzung* muss gesondert erbracht werden.
- Nur auf der Hinterachse zulässig!
 Nur für Original-Felgen zulässig!

notwendige Anpassungen:

- Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten!
- Es dürfen nur die mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die minimalen Einschraublängen der Schrauben bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2A.

Gewindeart	Einschraublänge
M12 x 1.5	> 6 ½ Umdrehungen
M12 x 1.25 M14 x 1.5	> 7 ½ Umdrehungen

 Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand:

Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Berlin-Brandenburg vom 21.09.2006 sowie des Teilegutachtens des TÜV Kraftfahrt GmbH Nr. 662F0904-06 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-11-0102-TK050 (i), aSi-13-0048-TK054 (J), aSi-14-0048-TK016 (K) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

Bedingungen/Kontrollen .:

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produktehaftpflichtgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
- Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

Тур	Kombinat Bauteile	ionsmöglichkeiten Originalzustand	mit zusätzlichen Abänderungen/Origina Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	alzustände I Zusätzliche Beetätigungen Beijfetelle					
A1a	Räder / Reifen	Originalzustanu							
A1b	ΔET > 1%		Umrüstung gemäss Vorders	seite					
A1c	Radsturz	X	X						
A2	Bremsanlage	X	X	7)					
A3a	Federelemente	X	X	8)					
A3b	Aufhängungsteile	X	X	8)					
A3c	Zusätzliche Achsen								
A4a	Lenkungen	X	X						
A4b	Lenkhilfe	X	X	***************************************					
A5	Motorleistung	X	9)						
A6	tragende Struktur	X	X	10)					
A7a	Dachlast	X	X						
A7b	Anhängelast	X	Х						
A8	aerodynamische Anbauteile	X	X	7)					
	X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen = zur Zeit nicht mit eingeschlossen								

⁷⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin,	23. Jun	2014	(YE
	Suffe	din 1	3,00

Nr. 186 /K

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

B Georles

Raci Bulakbasi

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)

Ort / Datum: Othmarsingen,	Ort / Datum :
Stempel und Unterschrift der Umbau-Firma :	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma :

⁸⁾ Im Zusammenhang mit DTC-geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

⁹⁾ Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 169 kW zulässig.

¹⁰⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.